

|                                                                                                                                                            |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                 |                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| (1) Empfänger/Consignée/Destataire<br><b>Getrag S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                       |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                         | Lieferschein<br>(3) Nr. <b>00104429</b><br>(4) Versanddatum/Data of delivery/<br>Date de livraison <b>02.10.2018</b> |                                                                 |                                                         |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur<br>Lieferantenr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b> |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>EUR |                                                                | (7) Anlieferung (Ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/><br>Eigent. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/> |                                                                                                                      | Rechnung<br><b>217824</b>                                       |                                                         |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref. <b>413</b>                                                                                                      | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre <b>550003794701</b><br><b>19.06.2017</b> | (15) Zusatzdaten des Bestellers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf. <b>J. Eymann</b> |                                                                                                                                                                                                         | (13) Hausruf <b>02191 / 5631 -365</b>                                                                                |                                                                 | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. <b>AB7084</b> |
| (19) Versandantrag/Shipments/Expédition                                                                                                                    |                                                                                         | (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage <b>Siehe unten</b>                       |                                                                | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage <b>LKW</b>                                                                                                                                                           |                                                                                                                      | (23) Gesamtgewicht kg <b>855,00</b><br>(24) <b>693,00</b> Netto |                                                         |
| (25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire<br><b>SvevaTrans s.r.l.</b><br><b>Via dei Gerani, 5</b><br><b>I - 70026 Modugno</b>                      |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (26) Abladestelle<br><b>100</b><br><b>14248</b>                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                 |                                                         |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                | (28) Zeichnungsnummer**/Drawing No./<br>Plan No.                                        | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    |                                                                | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité                                                                                                                                                                        | (31) Einheit                                                                                                         | (40) Empfängervermerke<br>Menge (Ist) +/- Vermerke              |                                                         |
| 1                                                                                                                                                          | <b>0558726300</b><br>(2174)<br><b>D-Teil</b>                                            | <b>Kupplungskörper</b><br><br>3 x TBA-520881 0Stk<br>53 x TBA-520881 129Stk<br>1 x TBA-520921<br>2 x TBA-520921<br>3 x TBA-520922<br>56 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317<br>56 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                | <b>6.837</b>                                                                                                                                                                                            | <b>Stk</b>                                                                                                           |                                                                 |                                                         |
|                                                                                                                                                            |                                                                                         | <b>180205257</b><br><b>5008653290</b><br><br><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: <b>6837</b><br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: <b>3</b><br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: <b>12/10/18</b><br>Firma:  |                                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                 |                                                         |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                      |                                                                                         | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    | (44) Güteprüfung/Prüfbericht                                   |                                                                                                                                                                                                         | (45) Empfänger                                                                                                       |                                                                 | (46) Rechnungsprüfung                                   |
| Datum                                                                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                 |                                                         |
| Name/<br>Nr.                                                                                                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                 |                                                         |

|                                                                                                                                                                                          |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1) Versender/Lieferant<br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b><br>Telefon 02191/5631-0                                                  |                                             | 2) Lieferantennr. <b>91000189</b><br><br>3) Speditionsauftragsnr.<br><br>4) Versendernr. beim Versandspediteur:                                                                                                                                                                                                         |                                      |
| 5) Beladestelle<br><br>8) Sendungsnummer <b>00107682</b>                                                                                                                                 |                                             | <b>SPEDITIONS-AUFTRAG</b><br>6) Datum <b>02.10.2018 17:00</b> 7) Relationsnr. <table border="1" style="display: inline-table; width: 60px; height: 20px; vertical-align: middle;"></table>                                                                                                                              |                                      |
| 11) Empfänger<br><b>Getrag S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>70026 Modugno</b><br>ITALIEN                                                                                            |                                             | 10) Spediteurnr.<br><b>Schweitzer Logistik GmbH</b><br>Robert-Bosch-Str. 18<br><b>D-71696 Möglingen</b><br>Telefon 07141/2451-0      Telefax 07141/245122<br>13) Bordero-/Ladellstennr.                                                                                                                                 |                                      |
| 12) Kundennr. <b>16011</b><br><br>14) Anliefer-/Abladestelle <b>14248</b><br><b>SvevaTrans s.r.l.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>70026 Modugno</b><br>ITALIEN                            |                                             | 15) Versendervermerk für den Versandspediteur<br><br>16) Eintreffdatum      17) Eintreffzeit                                                                                                                                                                                                                            |                                      |
| 18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr.<br><br>00104429<br>00104429<br>00104429                                                                                                               | 19) Anzahl<br><br>3<br>3<br>56              | 20) Packmitteltyp<br><br>TBA-520921<br>TBA-520922<br>TBA-520881                                                                                                                                                                                                                                                         | 21) SF<br><br>0<br>0<br>0            |
| 22) Inhalt<br><br>Kupplungskörper<br>Kupplungskörper<br>Kupplungskörper                                                                                                                  |                                             | 23) Lademittelgewicht kg<br><br>0,00<br>0,00<br>0,00                                                                                                                                                                                                                                                                    | 24) Bruttogewicht kg<br><br><br><br> |
| 25) Summe                                                                                                                                                                                |                                             | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 26) Rauminhalt cdm/Lademeter         |
|                                                                                                                                                                                          |                                             | Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 27) 0,00    28) 855,00               |
| 29) Gefahrgutklassifikation                                                                                                                                                              |                                             | 30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |
| 31) Frankatur<br>Lieferung ab Werk                                                                                                                                                       | 32) Warenwert für SLVS<br>SLVS-Verbotskunde | 33) Transportversicherung vom Spediteur<br>zu decken mit                                                                                                                                                                                                                                                                | 34) Versendernachnahme               |
| 35) Anlagen<br><br>0                                                                                                                                                                     |                                             | 36) Auftragsnr. Kunde<br>38) Transportmittelnr. <b>LKW</b><br>39) LKW-Code<br>40) Versandart <b>3/Versand per Schweiz</b><br>42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:<br><br><div style="text-align: center;"> <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br/>         Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br/><br/> </div> |                                      |
| 43) Übernahmebestätigung des Fahrers:<br>obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen<br><br><b>Remscheid, 02.10.2018</b><br>Datum      Uhrzeit      Unterschrift |                                             | 44) Die Sendung enthält:<br>Euro-Flachpal.(EP)<br>Euro-Gitterpal.(GP)                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |
| 45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).<br>Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs                                                           |                                             | 46) für Spediteur (Zentrale)<br>47) für Spediteur (Zentrale)<br>48) für Spediteur (Zentrale)                                                                                                                                                                                                                            |                                      |
| (Platz für Barcodefelder)                                                                                                                                                                |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                      |
| 2) Lieferantennr.<br><br>*V91000189*                                                                                                                                                     |                                             | 8) Sendungsnummer<br><br>*2S0000107682*                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |
| 10) Spediteurnr.<br><br>*4V*                                                                                                                                                             |                                             | 13) Bordero-/Ladellstennr.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                      |



Seit über ...

50  
JahreLudwigsburg, 09.10.2018  
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008797 vom 09.10.2018



18-008797

|                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>FINOVA</b><br><b>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH</b><br><b>AM WEIDENBROICH 24</b><br><b>42897 REMSCHEID</b>                                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 12.10.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu REMSCHEID</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 09.10.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                   | 104504 - 506                             | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            |
| 2                                                                                                                                                                                                                   | 104429                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| 3                                                                                                                                                                                                                   | 104446                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                    |                                          | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>3.573</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          | <b>3.573,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          | <b>10,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                               |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br><b>Via</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>20 FINOVA</b><br><b>D-42897 REMSCHEID</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                        |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>24 GETRAG SPA</b><br><b>1-70026 MODUGNO</b><br><b>12.10.2018</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                 |                                          | <b>27 Gut 18-008797 empfangen am / Réception des marchandises le</b><br><b>Datum / Date</b><br><b>09.10.2018</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604